

ELŐFIZETÉSI ÁR:

helyben:

1 hóra 60 fillér.

3 hóra 1.80 fillér.

Vidéken:

1 hóra 1 kor. 20 fillér.

KOLOZSVÁRI UJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Deák Ferencz-u. 13. sz.,

hová minden levelezés

és egyéb küldemény
ezimzendő.

Telefon-sz. 261.

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

Lapzárás: este 10 órakor

Felelős szerkesztő: Schaberl József.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Kettős öngyilkosság. Megégett család. Kétszeres gyilkosság.

Újév estéjén.

Kolozsvár, jan. 1.

Egy év tehát elmúlt ismét. Örömmel, vágyakozással fogadtuk, reményeink megvalósulását vártuk tőle — mit tartott meg abból, amit ígérni látszott? Örömmel, reménykedve fogadtuk, mikor jött és most, hogy távozóban van, szomorú csalódottsággal nézünk utána.

Vártuk, hogy nemzetünk sorsa jobbra fordul; hogy megszűnik a sok panasza, amely fölhangzik nap nap mellett. Vártuk, hogy valami eredményt mutasson fel az emberi jogok kivívásában; hogy ember legyen minden ember és nem rabszolgája másoknak. Oh, sok reménnyel fogadtuk, mikor ifjan, vidáman beköszöntött s mikor — most egy éve — összecsendülő poharakkal üdvözlöttük egymást és őt.

És ma, mikor távozik tőlünk, mikor bucsuzva állunk halottas ágya körül, mely mögött mármár feltűnik az új utód, — fájdalmas sóhajtással csalódottan, de harag nélkül válunk meg tőle. Nem adott meg semmit abból, amit vártunk tőle, de ő-e az oka? Nem magunkban van-e a hiba? Erőtlenységünkben, kényelmeségünkben abban a nemtörődömségben, amelylyel minden dolgunkat intézzük?

Hagyjuk elmúlni, esőndesen, némán, panasztalan. És forduljunk az új év elé, mely ajtónkon bekopogtat új reménnyel nemzetünk jobb jövője iránt s az emberiség haladásába vetett új hittel. Reméljük, hogy habár az új vendég bevált valamit abból, amit a régi ígért s ebből a reményből merítsünk új erőt ez új küzdelemre. Szükségünk van

arra, szükségünk van a Gondviselésbe vetett hitre az élet egyre nehezülő harcában.

S az új év első órájában forduljunk bizalommal az eget urához. Kérjük az ő hathatós támogatását életünk nehéz útjain, az ő hatalmas karjának segítségét minden jövőnk munkánkban. És kérjük tőlemindnyájunk: nemzetünk, hazánk embertársaink mindenike számára

Boldog újévet!

**** A kiegyezés.** Még ma sincs semmi eredmény Széll és Lukács az egész napot Bécsben töltötték s jóformán folytonos tanácskozások között. Újból rendelkezésre bocsátották tárczáikat, mert eredmény még mindig nincs. Még este tizenegy órakor is összeült a két miniszterelnök egy végső tárgyalásra, hogy egy utolsó kísérletet tegyenek a megegyezés felé. De ez már alig biztat eredményre. Lukács miniszter már vissza is tért Budapestre, csak Széll maradt még Bécsben az orosz külügyminiszter fogadása miatt. Mára azonban már ő is otthon lesz — csak kiegyezés nincs. És most már alig is lesz.

**** Lambsdorff gróf Bécsben.** Az orosz külügyminiszter ma tiszteltett Bécsben őfelségénél, kitől előzőleg már a Szent-István-rend nagykeresztjét kapta. Előzőleg a külügyminiszterrel tárgyalt s ekkor bizonyára szóba jöttek ama tanulságok, melyeket balkáni utazása alkalmával szerzett. Állítólag szó esett a monarchia s az orosz monarchia közös eljárásáról a Balkán kérdéseiben; és aligha járunk messze a valóságtól, ha ebből az utazásból az osztrák magyar-orosz egyezmény megújodva nem fog kikérülni, tekintettel a. olasz térfoglalásra. Ma Lambsdorff gr. tiszteletére udvari ebéd lesz.

**** Az olasz vámszerződés felmondása.** Pómából ez Bécsből egyidejűleg érkezik a hír, hogy monarchiánk az olasz vámszerződést felmondotta. Bortermelőink körében bizonyára nagy örömet fog okozni ez a hír; mert így remény van rá, hogy a jövő évben már megszűnik az a képtelen kedvezmény, amelyet

az olasz bornak biztosítottunk. Fontos államérdek bírta rá a monarchiát erre a lépésre, — csak hogy nem annyira a mi kormányunk fellépése következtében, mint inkább az osztrák érdekek sérelme folytán. Azért kár lesz elbizakodnunk; mert még mindig nagy kérdés, mennyire lesz képes a kormány a borvám emelése által érdekeinket megvédelmezni?

Nemzeti föladat.

III.

Kolozsvár, január 1.

Nagyobb ellentétet alig lehet képzelni társadalmi viszonyok tekintetében, mint aminő itt Erdélyben valóságban létezik. Egyfelől a magas uralkodó-rak nevező magyarság teljes szervezetlenségben, abszolút semmittevésben — másfelől az agilis, állítólag elnyomott nemzetiségek, amelyek pedig a valóságban a tényleg uralkodók. Amily szervezetlen, szétbomlásban levő az, annyira szervezettek, összetartók ezek. Még ez igazán magyar városokban is kezdenek lassan tért nyerni, a nemzetiségi helyeken pedig alig is látni egyáltalán, hogy léteznék magyarság.

Azt hiszem legnagyobb baj az, hogy a magyarságnak nincs egy olyan célja, amely egy egész nemzetet állandóan lelkesíteni képes legyen és nincsenek emberek, akik ezt az eszmét terjeszteni tudnák. Politikai életünk, mint a gombostüre szurt cserebogár kering a kiegyezés körül s ebben meríti ki minden erejét. Mindent akarunk nyerni, hogy azután megszerezhessük az apróbb dolgokat; ezért azután elhanyagoljuk a kicsinyes dolgokat, melyek pedig csak látszanak kicsinyeseknek. Arra pedig, hogy az egyetlen nagy célt: a perszonál-uniót kivívjuk, nem

vagyunk elég erősek. S ahelyett, hogy igyekeznénk magunkat az apró feladatok megoldása által fokozatosan erősíteni, — teljesen elhanyagoljuk azokat. Így aztán azok is feladatok maradnak örökké s a nagy problémát megoldani sem leszünk soha elég erősek.

De az a fásult nyugalom, amivel szűkebb hazánk magyarsága engedi magát lassan tönkretétetni, még sem természetes. Nem lehet az, hogy egy népből annyira kivészett legyen a fajszeretet, mint a hogy azt itt látni. Nem hihető az, hogy egy társadalom minden tagjától annyira kivészett legyen minden érdek a nemzeti érdekek iránt, mint ahogy azt itt az események mutatják. S ha mégis úgy van: az a faj nem érdemli meg, hogy létezzék, az a nemzet nem méltó a nemzet névre.

Kell, hogy legyen még itt érzék a nemzeti célok iránt; csak hogy pusztul, enyészik, mert a hivek szét vannak szórva és a vezetők, akiket jó szerencse vagy önmunkájuk tett azzá, nemzetünk nagy kárára nem tudják őket összehozni.

Talán folyik szerteszét valamelyes munka is, de a cél az eszközök ismerete nélkül nyomtalanul vész el és a vezetők nem tesznek semmit, hogy az erőket egy zászló alatt egyesítve, a fáradozásnak látszatja is legyen.

Nemzetiségeink mind bírnak oly egyletekkel, melyeknek bevallott célja a faji hódítás. Ezekben szervezik magukat a küzdelemre, állapítják meg a hadi tervet s ezekben merítnek erőt is arra. Ezt kell megtennünk nekünk is. Egy pár magyar egyesületre van szükség, de olyanra, amelynek mun-

kassága ne merüljön ki a vidéki fiókok megalakításában s a vezetők képviselővé képesítésében.

Legyen az a társadalmi szervezet párja az alldeutschnak; legyen képes szervezni a magyar társadalmat és ezéljai legyenek olyanok, aminőt a szükség és a magyar nép méltósága megkövetel. Gazdasági téren anynyi a teendő — és ebből ne lenne képes a magyar társadalom megoldani semmit? Végreink pusztulnak külföldön és otthon — ne volna bennünk annyi erő, hogy ha bár miben is segínyükre lehetünk? Százezrek és milliók gyűlnek össze sokkal kevesebb céllokért; és nekünk ne lenne anyagunk a társadalmi építési munkánk pusztulása elé?

Kell, hogy legyen! És ha sajtónk és köztünk nevesebb férfiak köztükbe vennék az ügyet, bizonyára igazolnánk magunkat a való is. Amint az Előzők megteremtette semmi sem néhány lelkes magyart, úgy megteremtették volna ezt is.

Adna az ég, hogy az új év teljesedésben vinné ezt a gondolatot!

Balogh László.

Kettős gyilkosság

Megölte a feleségét és az apját.

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvár, jan. 1.

Véres szerelmi dráma játszódott le e napokban Puzos-Ságon, hol Andriška Ferencz kö-

zös hadseregbeli közlegény a saját apját és a feleségét megölte.

A kettős gyilkosság részleteiről az alábbi tudósítást kaptuk:

A fiatal Andriška Ferencz még mielőtt sorozás alá jutott volna, kivételes engedély alapján megnősült, feleségül vette a szomszéd Torbágyról Maksa Erzsébetet. A fiatal asszony látta el a háztartási teendőket, mert a férj apja: Andriška Illés özvegy ember volt. Időközben a fiatal férjet besorozták s az őszszel mult egy éve, hogy bevonult a katonasághoz s azóta nem is látta a családját.

A menyecske a férj távozása után is ott maradt az apósa házában s lassankint szerelmi viszony fejlődött ki az após és menyé között, a mi a szomszédok között nem maradt titok, de a távollevő férj mitsem tudott a dologról. Az ünnepekre szabadságot kapott a férj és haza ment. Nagy örömmel fogadta az apa is, meg a felesége is, meg a felesége is a mitsem sejtő katonát. Nehány nap mulva valaki megsugta a férjnek, hogy minő benső viszonyban él az apja a feleségével.

A katona kételkedve fogadta ezt a hirt, de azután, hogy mindinkább megerősödött az a gyanuja a fiu kérdőre vonta az apját és a feleséget is, a miből veszekedés támadt. Veszekedés közben a férj torkon ragadta a feleségét, hogy megfojtsa. Az apa erre késsel támad a fiura, a ki azonban kicsavarta azt az apja kezéből és hatalmas döféssel leterítette az öreget. E közben az asszony menekülni akart, de a felbőszült ember az udvaron utólrta s a nagy véres konyhakést hátába döfte az asszonynak, a ki rövid vonaglás után meghalt.

A nagy sikoltozásra előfutott szomszédok csak annyit tehettek, hogy a vérengző embert ártalmatlanná téve, bevitték a község házára, ahol a csendőrség vette át. A sérülés következtében az öreg Andriška is, meg a menyé is kiszenvedtek.

azzal arébb vitte a gyermeket haza, a szobájukba, a hová beköltözött a jólét, a vigság; a henyé élet, a durva dözsölés: két világtalan szemnek az áldása.

Azok az emberek pedig, akik haraphattak egyet a puha kenyérből és hozzájuthattak az italhoz s érezhették a gyomrukban szelid melegségét, ellágyulva mondogatták egymásnak:

— Milyen szerencsájuk is van ezeknek a Matyókéknak . . .

III.

Pistike ezentul reggelenként korán ébredt, mert fölírta az álmából az apja, az anyja.

Most már mindennap felöltötte ünnepi ruháját, a mi után ezeltől annyira vágyakozott, reggelire meleg kávét kapott, megitta és lassu léptekkel kivezeték a nyugoti pályaudvar elé.

Pistike okos flu volt, enge-

25 éves jubileum.

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvár, jan. 1.

A kolozsvári aut. orth. izraelita hitközség Glasner Mózes főrabbi működésének 25 évfordulója alkalmából tegnap nagyszabásu ünnepély rendezett.

Délután 3 órakor diszközgyűlést tartott a melyen diszelnőke dr. gyalui Bernáth Albert tb. megyei főügyész elnökölt.

Hirsch Adolf vezetése alatt egy 7 tagu bizottság meghívta a papot a közgyűlésre. Az ünnepelt megjelenvén diszelnők hatalmas beszédben méltatta főrabbinak a községe körül szerzett érdemeit és a hitközség szeretetének és ragaszkodásának adott kifejezést.

A hitközség lelkipásztorának érdemei elismerésül 12.000 korona tiszteletdíjat szavazott meg, mely összeg 4 részletben lesz folyósítandó.

Diszelnők átnyújtotta az évről szóló jegyzőkönyv kivonatát, valamint a hitközség ajándékát egy ezüst „Széder-tálat, az Ötvös művészet egy remekművét“.

A főrabbi könnyekig meghatva megköszönte a nem várt ünnepelést. A közgyűlés után a Szent Egyetel tisztelettel Wertheimer Miksa elnök vezetése alatt a jubiléumnál és a nap emlékeztetőjéül szintén értékes ajándékot nyújtott át.

Ezután a volt és jelenlegi tanítványai küldöttségét fogadta, átnyújtotta neki saját tudományos művének diszpeldányát, mellet tanulmányai ez alkalommal sajtó alá rendeztek.

Este 200 teritékü lakoma volt a melynek folyamán a talmudtanulók egy ezüst serleget nyújtottak át a jubiléumnak. Üdvözlő levelek érkeztek az ország minden vidékéről.

Az ünnepély sikere Fisch Géza, Kohn Zsigmond, Ekstein Salamon és Rosenfeld Mihály rendező bizottsági tagoknak köszönhető.

A hitközség ez alkalomból 1 waggon fát osztott ki szegényei közt.

HIREK

Kolozsvár, jan. 1.

— **Boldog újévet!** Künn megkondul a templomok harangja, hirdetve az ó év elmulását, az ujnak születését; harangjaival imára hívja az új év első perceiben az embereket. Itt benn foly a lázas munka; berregnek a gép kerekei s mig sietve számítjuk a sorokat, gondolatunk elszáll azokhoz, akik feladatunkban hűséges támogatóink voltak: olvasóinkhoz. Őszinte ragaszkodásukért hálával gondolunk reájuk s Isten áldását kérve mindnyájunkra, szívből kívánunk boldog új évet!

— **Bartók Lajos meghalt.** Budapestről telefonálják, hogy Bartók Lajos, a Kisfaludi-társaság alelnöke, az ismert költő tegnap délelőtt meghalt. Az elhunyt már hosszabb idő óta betegeskedett, makacs vesebaj gyötörte, mely ellen hiába keresett gyógyulást a délvídeken. Pár héttel ezelőtt agynak dőlt s az utóbbi napokat már eszmélet nélkül töltötte, csak néha tért magához anynyira, hogy barátait fölismerhette. Bartók a politikai életben is szerepelt, többször volt országgyűlési képviselő függetlenségi programmal. Egy ízben Kolozsvárt is képviselte s az utolsó választás alkalmával is föl volt léptetve a függetlenségi párt részéről.

— **Ujévi tisztelgések.** Szvacsina Géza kir. tan. polgármestert Viktor Kálmán árvaszéki elnök hívta a tisztelgők élén üdvözletre. A kolozsvári kir. ítélőtábla bírói kara má délelőtt 10 óráig testületileg fog tisztelgni. Esete Gábor elnöknel, Heppes Miklós tanácselnök vezetésével, hogy az újév alkalmával szerencsekívánatait tolmácsolja. — A kir. ügyészség tagjai Csipkés Károly kir. ügyész vezetésével tisztelgnek Gyárfás László főügyésznél, hogy boldog újévet

merre jár, játszhatik réten, várat csinálhat a homokból.

A Matyók-családban dult a boldogság, nagyanyónak orvos-ságra jutott, a kenyér mellé hus került, viz helyett bort ittak, utána meg pálinkát. A nyomoruságtól sanyargatott emberek így izlelték meg az ismeretlen dúslázkodás gyönyöreit és lassanként, észrevétlenül a bor, meg a pálinka megfojtotta bennük a józanság szeretetét, a szülői érzés tisztaságát.

Pistike pedig egyre koldult és és állította meg könyörületre a jó embereket.

Egy délután Pistike ismét künn állt a nyugoti pályaudvar előtt, vak szemével belemeredt a világba. A szellők járasa simogatta a meghalt szemgolyókat — és egyszerre ijedten kapott szeméihez.

(Folytatása következik.)

TÁROZÁS.

Matyókéék szerencséje.

A „Kolozsvári Ujság“ tárczája.

Irta: Révész Béla.

— Hé, anyjuk, add oda nekik a kenyeret is, aztán jó féle pálinka is van a kosárban, iganak csak belőle, pénz van rogyásig . . .

Matyók András belenyult a zsebébe, megcsörgette pénzdarábjait.

Az éhezők lerántották Matyókné karjáról a kincses kosarat; öklelöztek, harezoltak a kenyérért, a pálinkáért.

Matyók András még fölragatott a földről egy hempergő embert.

— Aztán Andris komám, ma este az én vendégem, menjen a korcsmába egyék, igyék . . .

Réti Sándornál

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Deák Ferencz-utca 4. szám. Legalkalmasabb Karácsonyi ajándékok. 400 drb Fiu ruha 3-8 évesig drbjá csak ez alkalomra 2 forint.

kivánjanak. — A törvényszék bírói kara is testületileg keresi fel Szász Bélával az élen Szentkereszthy Zsigmond báró kuriai bíró, törvényszéki elnököt, hogy szerencsekivánatait kifejezze.

— **Uj bankigazgató.** A Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank igazgatósága mult hó 29-én tartott ülésében Verzar Kálmánt, az „Erdélyi Kereskedelmi és Hitelbank” eddigi vezérigazgatóját ügyvivő igazgatónak kinevezte. Ezen elhatározással az igazgatóság az intézet részvényeseinek és a nagyközönség azon kívánságának, hogy igazgatói állás ne idegenrel, hanem lehetőleg erdélyi emberrel töltessek be, eleget kíván tenni. Verzar Kálmán, kit pénzügyi téren kiváló, szakavatott férfinak ismernek, eddigi működésével biztosítékot nyújt abban az irányban, hogy az új hatáskörében is az igényeknek teljesen meg fog felelni. Ugyancsak a részvényesek kívánságára Erney Károly, a „Pesti Hazai Első Takarékpénztáregyesület” tisztviselője, aki a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbankot ideiglenesen vezette, még hosszabb ideig fog az itteni intézet vezetésében résztvenni.

— **Az esztendő statisztikája.** A kolozsvári anyakönyvi hivatal kimutatása szerint a lefolyt 1902-ik évben Kolozsvárott 1820 születés, 1343 halálozás és 452 házasságkötés, míg az előző 1901-ik évben 1700 születés, 1333 halálozás és 445 házasságkötés volt.

— **Iparhatósági megbízottak beosztása.** A kolozsvári első fokú iparhatósághoz 1903. évre megválasztott iparhatósági megbízottak a következők: Benigni Samu, Ferenczi Ignác, ifj. Lászlóczy Samu, Voith Miklós, Losonczy Albert; a tanonciskolák látogatására: Havas László, Terkál Béla, Szele Márton, Lepage Lajos, Tauszik Alajos; a műhelyek vizsgálatára: Lengyel Károly, dr. Tamási István, Magyarosi Gyula, Tóth József, Schusztér Emil; a gyárak megsejtelésére: Demjén Agoston, Hevesi József, Simonffy István. Az iparhatósági megbízottak elnöke Hevesi József.

— **Kinevezés.** A király Halma gyi Kálmán kolozsvári királyi táblai tanácsjegyző-albírót a tekei járásbíróhoz járásbíróvá, Csányi Árpád kolozsvári kir. törvényszéki aljegyzőt ugyanoda albíróvá nevezte ki.

— **Olvasóink figyelmébe!** Aki hirdetéseink alapján valamit vásárol, vagy rendel, kérjük, hogy a megrendelésnél lapunkra hivatkozni sziveskedjék, mert akkor arkedvezményben részesül.

— **Kettős öngyilkosság.** Pécsen egy vendéglőben az elmúlt éjjel Harting Géza bonyhádi illetőségű szakaszvezető a honvédhadapród-iskolában és kedvese, Weingang Erzsébet kettős öngyilkosságot követtek el. Az öngyilkosok még nem haltak meg, de állapotuk reménytelen.

— **Megégett család.** Egy londoni távirat szerint a keleti Stepney városrészben Schlesinger nevű posztógyáros házában az éjjel tűz ütött ki. A tűz oly rohamosan terjedt, hogy a család nem tudott kimenekülni a lakásból és a gyáros feleségével meg öt gyermekével a lángokba vesztett.

— **Egy közveszélyes örült szökése.** E hó 28-án a lipótmezei tábolydából kiszökött Nyirák Lajos közveszélyes örült, Nyirák szegedi főszámtanácsos fia. Az örült, aki atyjához Szegedre előzőleg levelet írt, nagyon valószínűleg Szeged felé vette útját.

— **Meggyilkolt oláh pap.** Ohabe román községben a napokban meggyilkolták Bodrusán Miklós fiatal román papot, mert egy Szerezsán Angela nevű leányt elcsábított. A gyilkosok a leány apja és bátyja, akik az országúton két revolverlövessel léterítették a fiatal embert. Mindketőjüket letartóztatták.

— **Biztos megélhetés és jó jövedelem** kínálkozik egy intelligens és az üzleti utazásban járatos férfi számára, ki 900 korona tőkével rendelkezik. Ajánlatok 1903. jan. 3-ig Hirsch Mórhoz intézendők (Jókai-u. 2. sz. II. em.)

— **Olvasóink figyelmét** fölhívjuk, hogy megfoltosodott és színehagyott ruhákat olcsó árak mellett **Czink Józsefnél** festessék és tisztíttassák. Wesselényi Miklós (Hid)-utca 25. sz. a főpostával szemben. 43

Szerkesztői üzenetek

K. P. Helyben. E hó 4-ig várjuk b-
választ! Boldog újévet!

Triumvirátus. Helyben. Üdvözlétéért külön köszönetet mondunk. Miért burkolózik az ismeretlenség leplebe? Hiszen most nincs a P.-ladányi vas-
úti vonalon.

E. D. urnak. Helyben. Verse rossza-
sága miatt nem közölhető.

Színházi műsor:

Péntek: A doktor ur.
Szombat: A doktor ur.

NEMZETI SZÍNHÁZ.

Kolozsvár, csütörtök jan. 1-én.

Délután 3 órakor:

II. Rákóczi Ferencz fogsága.

Történeti dráma. Irta: Szigligeti Ede.

SZEMÉLYEK:

Zrinyi Ilona — — — — — Laczkó
Rákóczi Ferencz — — — — — Tompa
Károly, fejedelem — — — — — Vécsei
Amália, leánya — — — — — Tóvölgyi
Kolonics — — — — — Szegő
Longueval — — — — — Kassai
Lehmann Godolfréd — — — — — Papp
Olivér — — — — — Gál
Knitelius — — — — — Szentgyörgyi
Berecsényi, gróf — — — — — Szakács
Nótárius — — — — — Mátrai

Kezdeté este 7 órakor.

A toloncz.

Népszinmű. Irta: Tóth Ede.

SZEMÉLYEK:

Kontra Fridolin — — — — — Kassai
Krizsa, felesége — — — — — K. Árpási
Miklós — — — — — Váradi
Ábris — — — — — Papp
Lőrincz — — — — — Mátrai
Rigó — — — — — Szegő
Ördög Sára — — — — — Laczkó
Angyal Liszka — — — — — Sugár
Mrawcsák — — — — — Szentgyörgyi
János bácsi — — — — — Ligeti
Szájasné — — — — — Váradiné

REGÉNY.

A radocai boszorkányok.

Irta: Konecz Béla.

(7.)

— Anyád kétségbe volt esve — folytatta érzékenyülve Radoccai — azt hittük, hogy megörjiti szegényt a fájdalom.

Oh valóban csak az Isten nagy szeretete menthette meg, hogy az a két megmérhetetlen fájdalom, a melylyel néked életet adott és a mely őt apád halálával érte, nem ölte meg azt az áldott lelkű fiatal asszonyt is!

Apádat eltemettük idegen földön, Törökországban, de könyneinktől volt ázott a rög, a mely koporsójára hullt és e könnyek honfiai könnyek voltak, melyeknek varázsa alatt édesen kell simuljon még a mostoha anyának is sirbaszállt fia koporsójához.

Nem sokára meg kellett válnunk e reánk nézve drága, felejtetlenné lett helytől. Mentünk tovább, tovább, tovább dél felé és a mig körülöttünk az örök tavasz mosolygása mind édesebbé, mind bájosabbá vált, szegény jó anyád egyre halványabb, egyre szomorubb lett, miként hazánkban az ősz hervadást, elmulást, halált rejtő esőjétől érintett rózsa.

Minél távolabb maradt mögöttünk atyád sirhalma, annál jobban hatolt be szívébe a fájdalom lassan, de biztosan ölő mérge. És a mikor már a te angyali mosolyodra sem vidult föl többé a lelke, tudtam, tudtam, hogy az az érzéketlenség, az a kínzó közöny nem egyéb, mint a halál, igen a halál a maga dermesztő, fagyasztó ridegségében.

A Beddi család jósága, ápolása, az egész kis csapat szeretetének melege sem volt képes megmenteni őt attól, a mi atyád halála után egy hétre bekövetkezett.

Anyád követte atyádat, meghalt.

(folytatása köv.)

Kladó-tulajdonos:

SCHABERL JÓZSEF.

Üzletem n. é. pártfogóinak ez uton is

— **BOLDOG UJ ÉVET** —

kivánok

Klein Ferencz,

mosó-intézet tulajdonos.

Vendégeimnek

BOLDOG UJ ÉVET KIVÁNOK

— **Petró László, fodrász** —

Deák Ferencz-u. 53.

50 darab

Kolozsvári Kereskedelmi Bank

részvény sürgősen

eladó.

Holdampf Geróné,

Kolozsvárt.

Egy félhold területű, **SZÖLLŐ** a nádasterületén jutányos árban

eladó.

Értekezhetni (Kővári-telep) Vas-
utca 29 sz. Ugyanott a **telek**
is **eladó jutányos áron.**



Braun Mihály

● **hangszerkészítő.** ●
● Nagy javító műhely, nagy ●
● raktár az összes hangsze- ●
● rek és azok alkatrészeinek. ●
● **Kolozsvár,** ●

Vesselényi Miklós-utca 18.



Újévi ajándék...

Hol a Mikulás!?!?

Azt kérdezzük, azt vitatjuk,
Családunknak mit is hozunk
És az új év ünnepére
Kedveseink örömeire.
Jöjjetek el szeretettel
Szolgálok én árjegyzékkel
S megszabadulsz minden gondtól!
Vehetsz mindent raktáromból.
Varrógépet, vagy kerékpárt,
Flótát, gitárt és czipót
Hasznos tárgyat, nem játékszert
Rea olcsón tehetsz most szert.
Hisz tudjátok, hogy Bernáthnál
Szolid ám a kiszolgálás.
Tekintsük meg az üzletét,
Avagy kérjük árjegyzékét,
S a mit csak a szemünk kíván
Teljesíti ő szaporán.
Előre hát, ne tétovázz
Csak e hirdetésre vigyáz!

Bernáth E. Sándor,

a m. kir. posta és távirada szállítója,
varrógép, kerékpár és hangszerraktára

Kolozsvár.

Motorikus erőre berendezett javító

műhely

Egy valódi Singer új varrógép 36 frt.

10 évi jótállással.

Férfi Téli kabátok **10 frtől.**

Bőrös kabátok **10 frtől.**

Öltönyök **8 frtől.**

Utazó Bunda **35 forintól.**

Dán Bőr kabát **25 frtől.**

Réti Sándor



H I R D E T É S E K.

APRÓ HIRDETÉSEK.

D. Erzsé Levelé van a kiadóban.

ZONGORÁK,
HARMONIUMOK,
PIANNINOK,
SZIMBALMOK,
és minden részletfel-
szerés kaphatók.

Hangszerek helybe kiadatnak.
Hangszerek elvitást úgy
helyben mint vidéken elfo-
gadják és postán is teljesít.

TRUBIA J.
Erdély legnagyobb zongoragyárártára
Kolozsvár, Sétány utca 12. ház.)

Vonika Demeter

Szebeni turó- és borkereskedő. Széchenyi-tér (Baumzweig-ház) 39. sz.

Ajánlja valódi tisztán kezelt, saját termésű borait, valamint saját főzetű kisüstös, seprő- és szilvapálinkáit.

A borok árai:

Pecsényebor — — 50 kr.	1901-beli fehér bor 32 kr.
1898-beli fehér bor 40 „	1900-beli siller bor 32 „
1900-beli fehér bor 34 „	Uj bor, fehér — — 28 „

Házhoz szállítok 10 litertől feljebb. Nagyobb vételnél árkedvezmény.

Vendéglő — MEG- NYITÁS.

Van szerencsém t. cz. szives tudomására hozni, hogy Hunyadi-tér 2. sz. (szemben az igazságügyi palotával) egy a mai kor igényeinek megfelelő kényelemmel berendezett

VENDEGLŐT NYITOTTAM,

hol frissen csapolt Dréher-féle Korona sör, kitűnő borok és izletes konyha t. vendégeim rendelkezésére áll. Naponta friss villásreggeli változatos választékban 20 fillér.

Havi előfizetések ebéd és vacsorára elfogadtatnak. Becses pártfogását kéri
Győri Sándor, vendéglős.

Szép berendezésű kereskedés, jó vevőkörrel, vezetés hiánya miatt sürgősen **ELADÓ**. Értéke részletenként hosszú vagy **2000 koronával társul szakértő vezető elfogadtatik.**

A cím megtudható a kiadóhivatalban

**VIDÉKI TAKARÉKPÉNZTÁRI
RÉSZVÉNYEKRE,
SORSEJEGYEKRE, ÁLLAMPAPÍROKRA
KÖLCSÖNT**

ADUNK KÉNYELMES VISSZAFIZETÉST FELTÉTELEK NÉLKÜLT.
FELVILÁGOSÍTÁSUNK INGYENES.

HECHT BANKHÁZ
BUDAPEST, FERENCZIEKTERE 6.

Hatóságilag engedélyezett

Nagy végeladás!

A PÁRISI NAGY ÁRUHÁZ

Wesselényi Miklós-utca 21. szám alatt

Teljesen felosztik.

Barchet	ezelőtt 20	most csak 10 kr.
Flanellek	45	21 kr.
Vásznak	26	13 kr.
Rumburgi vásznak „	41	19 kr.

Női confectió potomáron; a mi eddig 30 frt, most csak 12 frt és még ennél is olcsóbban — Női felöltők, férfiszövetek, matrácok, paplanok, szőnyegek, garnitúrák és még több itt fel nem sorolható cikkek

40% beszerzési áron alul elárusítottak.

Üzletberendezés eladó. — Üzlethelyiség kiadó.

Teljes tisztelettel

Baumzweig Emil,

Párisi nagyáruház tulajdonosa.

VÉGELADÁS

ÜZLETFELOSZTÁS.